مجموعة أدوات لمقدمي خدمة الرعاية البديلة أو المنازل الجماعية الذين يشغلون منازل يقطنها خمسة أشخاص

أغسطس 2020

Oregon Department of Human Services

Oregon Health Authority

يمثل هذا الدليل موردًا لمقدمي الخدمات الذين يديرون منازل مرخصة أو معتمدة لدعم خمسة مقيمين أو أقل من قبل هيئة الصحة بولاية أوريغون (OHA) أو إدارة الخدمات البشرية (DHS). وهذا يشمل:

- دُور الرعاية
- المنازل الجماعية المتاحة على مدار اليوم
- دُور العلاج السكنية
- منشآت العلاج السكنية
- المساكن المجتمعية المرخصة الأخرى

يعاني الأشخاص الذين يعيشون في الأماكن المذكورة أعلاه من مشاكل صحية بدنية أو طبية أو نفسية، أو مزيج من هذه الحالات. هذه الظروف الصحية تجعلهم عرضة لزيادة خطر الإصابة بمرض خطير أو مضاعفات بسبب مرض كوفيد-19. قد يحد مقدمو الخدمة من الخطر على المقيمين من خلال:

- تنفيذ الممارسات الوقائية للحد من التعرض المحتمل لمرض كوفيد-19 أو نقله،
- توفير نهج استجابة لحالات تفشي المرض.

توفر مجموعة الأدوات هذه معلومات حول مكافحة العدوى. كما تتضمن روابط لموارد وأدوات لمساعدة مقدمي الخدمات على ما يلي:

- تقييم الجاهزية والمخاطر
- تطبيق استجابة سريعة عمليًا.

*تم نقل محتوى هذا الدليل بشكل كبير من مجموعة الأدوات
"LTCF COVID-19 Response Toolkit — March 22, 2020" التابعة لهيئة الصحة بولاية أوريغون.

المحتويات

ما هو مرض كوفيد-19؟ 4

موارد خاصة بالبرنامج 5

مكتب خدمات إعاقات النمو (ODDS) — إدارة الخدمات البشرية (DHS) 5

رعاية الأطفال — إدارة الخدمات البشرية 5

إدارة الأنظمة الصحية (HSD) — هيئة الصحة بولاية أوريغون 5

المسنون والأشخاص ذوي الإعاقة (APD) — إدارة الخدمات البشرية 5

كيفية استخدام أداة تقييم الاستعداد للوقاية من عدوى مرض كوفيد-19 6

نصائح للتواصل مع هيئة الصحة العامة المحلية 7

أداة تقييم الاستعداد للوقاية من عدوى مرض كوفيد-19 في الأماكن السكنية 8

سياسات الزوار خلال جائحة مرض كوفيد-19 وفقًا للقواعد الإدارية للبرنامج وإحالات السياسة 9

توعية مقدمي الخدمات والموظفين ومقدمي الرعاية واختصاصيي الدعم المباشر (DSP) ومراقبتهم وفحصهم 11

توعية المقيمين ومراقبتهم وفحصهم 12

توافر معدات الوقاية الشخصية وغيرها من المستلزمات 14

ممارسات الوقاية من العدوى ومكافحتها 15

أداة الاستجابة لتفشي مرض كوفيد-19 في الأماكن السكنية 16

يجب التصرف بسرعة إذا تم اكتشاف حالة واحدة من أمراض الجهاز التنفسي الحادة 16

إستراتيجيات الحفاظ على معدات الوقاية الشخصية (PPE) خلال جائحة كوفيد-19 19

أقنعة التنفس N95 20

الأقنعة الجراحية 21

النظارات الواقية 21

الثياب الواقية 22

واقيات الوجه 22

أرقام هيئة الصحة العامة المحلية في ولاية أوريغون 24

موارد إضافية 25

موارد من مكتب خدمات إعاقات النمو 25

موارد من إدارة رعاية الأطفال 25

موارد ومراجع من إدارة الأنظمة الصحية 25

موارد من هيئة الصحة بولاية أوريغون 25

موارد من المسنين والأشخاص ذوي الإعاقة 25

إعلانات Centers for Medicare & Medicaid Services (CMS) 26

مصادر من مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC) 26

سجل زوار الأماكن السكنية 27

سجل مرض كوفيد-19 أو الأمراض المرتبطة به 28

ما هو مرض كوفيد-19؟

مرض كوفيد-19 هو فيروس ينتشر بشكل أساسي:

- بين الأشخاص الذي يتواصلون عن قُرب،
- من خلال الرذاذ التنفسي من السعال أو العطس.

فيروس كورونا COVID-19 معدٌ للغاية. يمكن للفيروس العيش على الأسطح. قد ينتشر الفيروس من خلال لمسه على الأسطح، بما في ذلك مقابض الأبواب ودرابزين السلم وأسطح المناضد.

أعراض العدوى الفيروسية مختلفة، وقد تتراوح من أمراض الجهاز التنفسي الخفيفة إلى الالتهاب الرئوي الحاد مع قصور الجهاز التنفسي والصدمة الإنتانية. في كثير من الأحيان، يعاني المصابون بالعدوى من الحمى. كذلك، قد تتفاقم شدة المرض في الأسبوع الثاني من العدوى.

ليس كل من يصاب بمرض كوفيد-19 يحتاج إلى الحجز في المستشفى. قد يحتاج المقيمون إلى الدعم من أجل:

- مراقبة شدة الأعراض،
- وتحديد توقيت طلب العناية الطبية.

قد يتلقى من يلتمسون الرعاية الطبية بسبب معاناتهم من أعراض تشبه مرض كوفيد-19 خطابًا يفيد بأنهم جزء من الفئات المعرضة لخطر كبير. وسيساعدهم ذلك في أن تكون لهم الأولوية للخضوع للفحص.

موارد خاصة بالبرنامج

مكتب خدمات إعاقات النمو (ODDS) — إدارة الخدمات البشرية (DHS):

الإحالات الخاصة بسياسة مكتب خدمات إعاقات النمو والموارد المتاحة عبر الإنترنت:

"APD PT 20-045 — "Stay Home, Stay Safe," Executive Order 20-12

APD PT 20-074 — "أدلة العاملين حول سياسة إعادة الفتح الخاصة بمكتب خدمات إعاقات النمو"

APD PT 20-075 — "السيناريوهات ومتطلبات الإبلاغ عن مرض كوفيد-19"

دليل سياسة مرض كوفيد-19 لمقدم خدمة الرعاية البديلة بالمنزل والأماكن السكنية على مدار اليوم

أداة السيناريوهات ومتطلبات الإبلاغ عن مرض كوفيد-19

"ODDS Fact Sheet: "Knowing Your Rights during COVID-19

ODDS Stay Home, Save Lives Video

Child Welfare — DHS:

COVID-19 Testing Resource for Staff

Oregon State Public Health Laboratory (OSPHL) Resource for COVID-19 Testing for CCA Staff

الأسئلة المتداولة لمقدمي خدمات رعاية الأطفال

https://govstatus.egov.com/or-dhs-covid-19

إدارة الأنظمة الصحية (HSD) — OHA:

يمكن العثور على إرشادات محدَّثة لمقدمي خدمات الصحة السلوكية هنا أو في صفحة موارد شركاء الرعاية الصحية لمرضى كوفيد-19.
وهذا يشمل التوجيه لجميع: الجهات التالية المرخصة من قِبَل هيئة الصحة بولاية أوريغون:

- منشآت العلاج السكنية للصحة العقلية
- دُور رعاية البالغين
- البرامج السكنية لعلاج اضطرابات تعاطي المخدرات وبرامج التخلص من السموم،
- وبرامج العلاج النهاري لخدمات العلاج المكثف.

خطاب طلب أولوية الفحص لاكتشاف مرض كوفيد-19 لموظفي المنشأة أو مقدمي الرعاية في المنزل.

المسنون والأشخاص ذوي الإعاقة (APD) — إدارة الخدمات البشرية:

- يمكن العثور على تنبيهات مقدم خدمة دُور رعاية البالغين والمسنين والأشخاص ذوي الإعاقة هنا.
- معلومات الاتصال بهيئة الترخيص المحلية.
- معلومات الاتصال بهيئة الترخيص المحلية.
- زيارات الرعاية الرحيمة
- إرشادات الزيارة في فناء الدار
- إرشادات المسنين والأشخاص ذوي الإعاقة حول استخدام الكمامة في دُور رعاية البالغين

معلومات الاتصال بهيئة الترخيص المحلية.

كيفية استخدام أداة تقييم الاستعداد للوقاية من عدوى مرض كوفيد-19

تمت تهيئة أداة تقييم الاستعداد للوقاية من العدوى ومكافحتها التالية من أداة تقييم الوقاية من العدوى ومكافحتها التابعة لمراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها والمخصصة لمراكز الرعاية طويلة الأمد. يمكن لمقدمي خدمات الأماكن السكنية استخدام هذه الأداة للاستعداد لوقاية المقيمين من الإصابة بمرض كوفيد-19 والعناية بالمصابين به. قد يتضمن استخدام هذه الأداة مقابلات مع الموظفين ومقدمي الرعاية، والتقييم من خلال الملاحظة المباشرة. يمكن استخدام هذه الأداة أكثر من مرة. قد يكون من المناسب لأحد مقدمي الخدمة إعادة تقييم الأداة أو تحديثها مع استمرار الجائحة.

يركز التقييم على المجالات الرئيسية، بما في ذلك:

- سياسات الزيارة أثناء تفشي المرض أو الجائحة
- تثقيف جميع الموظفين ومراقبتهم وفحصهم
- توعية المقيمين ومراقبتهم وفحصهم
- توافر معدات الوقاية الشخصية (PPE) وغيرها من المستلزمات
- ممارسات الوقاية من العدوى ومكافحتها (مثل نظافة اليدين واستخدام معدات الوقاية الشخصية وتنظيف الأسطح البيئية ومعدات الرعاية الموجودة وتطهيرها)
- التواصل

بالنسبة إلى دُور رعاية المسنين، راجع إرشادات منشآت الرعاية طويلة الأمد الخاص بولاية أوريغون.

نصائح للتواصل مع هيئة الصحة العامة المحلية

عندما تكون نتيجة اختبار أحد الموظفين أو المقيمين إيجابية لمرض كوفيد-19، فيجب على منشأة الرعاية المجمعة التواصل مع جهة الاتصال بهيئة الصحة العامة المحلية (LPHA). ستجمع هيئة الصحة العامة المحلية تفاصيل إضافية حول الشخص المصاب بمرض كوفيد-19، وقد تقدم أيضًا إرشادات للمنشأة فيما يتعلق بالأشخاص الذين يمكنهم الاستمرار في الذهاب للعمل والآخرين الذين يحظر عليهم الاستمرار في الذهاب للعمل. من الأهمية بمكان أن تناقش المنشأة مع هيئة الصحة العامة المحلية الأمور المتعلقة بعمل الموظفين في حالة احتمالية تعرض بعض الموظفين للعدوى في نفس الوقت الذي ربما يكون قد تعرض خلاله المقيمون للعدوى مما قد لا يجعل هؤلاء الموظفين يشكلون خطرًا أكبر على المقيمين من غيرهم من الموظفين. يجب إجراء هذه المحادثات مع هيئة الصحة العامة المحلية ومديري حالة المقيمين أيضًا.

معلومات الاتصال بهيئة الصحة العامة المحلية

- لدى هيئة الصحة العامة المحلية جهة اتصال خاصة بالأمراض المُعدية وخط متاح بعد ساعات العمل. يمكن العثور على جهات الاتصال حسب المقاطعة على: https://www.oregon.gov/oha/PH/DiseasesConditions/CommunicableDisease/ReportingCommunicableDisease/Documents/reportdisease.pdf.

عندما يتصل مقدم الخدمة بهيئة الصحة العامة المحلية للحصول على المساعدة، فإليك المصطلحات و/أو الكلمات الرئيسية التي يجب استخدامها:

- حدد أنك تتعامل مع منشأة "رعاية مجمعة" للأشخاص ذوي الإعاقة. المقيمون معرضون لخطر كبير وجزء من الفئات السكانية ذات الأولوية والمحددة في إرشادات الصحة العامة الاستقصائية. تُنشر الإرشادات الاستقصائية هنا.
- ناقش خيارات اختبار الموظفين و/أو المقيمين في المنشأة حسب الاقتضاء.
- هل الموظفون قادرون على الاتصال بأطباء الرعاية الأولية لإجراء اختباراتهم؟
  - يجب على الموظفين إخبار أطباء الرعاية الأولية المتابعين لهم بأنهم يعملون في بيئة مجمعة حيث يمكن انتشار مرض كوفيد-19 بسهولة أكبر. هذا من شأنه أن يساعد الموظفين على إجراء الاختبارات.
  - إذا رفض مقدم الخدمة تقديم الاختبار، فيجوز لصاحب العمل إرسال خطاب أو إجراء مكالمة هاتفية يدعو فيه/فيها لإجراء الاختبارات.

إذا كنت ستتصل في المساء أو في عطلة نهاية الأسبوع أو في عطلة، فتأكد من الاتصال برقم الهاتف المتاح بعد ساعات العمل المدرج في ورقة الاتصال أعلاه. (بما في ذلك معلومات نهاية الأسبوع)

أعداد/حالات تفشي المرض:

- بالنسبة للأماكن المجمعة التي تشمل المنازل الجماعية/الأماكن السكنية والمرافق العلاجية وكذلك دُور الرعاية البديلة، تم توجيه هيئة الصحة العامة المحلية لمطالبة هيئة الصحة بولاية أوريغون (OHA) بتخصيص رقم تفشي لـ حالة إيجابية واحدة مرتبطة بعنوان دار الرعاية أو المنازل الجماعية.
  - راجع الإرشادات الاستقصائية المستخدمة من قِبل هيئة الصحة العامة المحلية
- هذا يتطلب من هيئة الصحة العامة المحلية التواصل مع هيئة الصحة بولاية أوريغون حيث نشأ تفشي المرض. يمكن إعادة تعيين حالات التفشي إلى مكاتب هيئة الصحة العامة المحلية البديلة إذا كان ذلك مناسبًا. هذا يساعد في تتبع أي شخص إيجابي آخر من خلال رقم التفشي/المنزل المخصص.
- قد يفيد تحديد حالة تفشي المرض أيضًا في إرسال جميع العينات إلى مختبر واحد لاختبارها بدلاً من إرسالها لأطباء الرعاية الأولية لاختبار عينة كل شخص على حدة.

  هذا يعني أنه قد يتم إرسال العينات إلى مختبر أبرمت معه الولاية اتفاقًا. قد يختار المختبر الذي سيُجري الاختبارات إرسال الفاتورة إلى شركة التأمين قبل فرض رسوم على الولاية.

إجراء المنشآت الاختبارات للموظفين والمقيمين:

- اعتمادًا على مدى الضرورة أو الحاجة إلى اختبار المقيمين أو الموظفين، قد تطلب المنشأة من جميع المقيمين والموظفين الاتصال بأطباء الرعاية الأولية (PCP) المتابعين لهم لمناقشة إجراء اختبار لهم. يحق للمقيمين رفض إجراء الاختبار.
- إذا كانت لدى المنشأة ممرضة مسجلة أو اِخْتِصاصِيٌّ طبي آخر من بين الموظفين، فقد تختار المنشأة أن يقوم هؤلاء الموظفين بجمع العينات من المقيمين أو الموظفين. ستُرسل العينات إلى المختبر الموجود بالمنشأة أو مختبر محدد لمساعدة المنشأة وفقًا لإجراءات هذا المختبر.
- إذا لم تكن بالمنشأة ممرضة مسجلة أو اختصاصي طبي في وكالتك لجمع العينات من المقيمين أو الموظفين، فأبلغ هيئة الصحة العامة المحلية بذلك. قد يكون لدى موظفيهم موارد متاحة لإرسال فريق جمع عينات إلى منشأتك.

أداة تقييم الاستعداد للوقاية من عدوى مرض كوفيد-19 في الأماكن السكنية

تاريخ التقييم:

حالة مرض كوفيد-19 في الأماكن السكنية:

☐ لا توجد حالات إصابة بمرض كوفيد-19 في المكان

☐ لا توجد حالات إصابة بمرض كوفيد-19. ومع ذلك، تم اكتشاف حالات إصابة بأمراض الجهاز التنفسي الحادة.
عدد حالات أمراض الجهاز التنفسي الحادة:

☐ الحالات (إيجابية أو يفترض أن تكون إيجابية من قِبَل اختصاصي رعاية صحية).
عدد الحالات المرتبطة بالمكان، بما في ذلك، مقدمي الخدمة والموظفين ومقدمي الرعاية والمقيمين:

المستلزمات المتوفرة في الأماكن السكنية:

ما المنتجات المتوفرة بالمستلزمات التالية في المنزل/المكان وكم عدد أيام كفايتها؟

☐ أقنعة الوجه:

☐ ثياب العزل:

☐ واقيات العين - النظارات الواقية وواقيات الوجه، وما إلى ذلك:

☐ القفازات:

☐ المعقمات أو المطهرات الكحولية لليدين (ABHR):

سياسات الزوار خلال جائحة مرض كوفيد-19 وفقًا للقواعد الإدارية للبرنامج وإحالات السياسة.

ما تم إكماله أو تنفيذه	السياسة أو الإجراء	التعليقات
☐	أخبر المقيمين وأسرهم وأصدقائهم أن الزيارات تقتصر على الزوار الضروريين خلال جائحة كوفيد-19.	
☐	تحديد ودعم المقيمين لاستمرار التواصل مع العائلة والأصدقاء عبر سبل بديلة. ويشمل ذلك المكالمات الهاتفية ودردشات الفيديو.	
☐	سيتم فحص الزوار القلائل المسموح لهم بدخول المنزل من قبل مقدم الخدمة أو الموظفين أو مقدمي الرعاية بالمكان. يتضمن هذا الفحص استفسارات حول المعاناة مما يلي: • الحمى • القشعريرة • السعال • ضيق التنفس أو صعوبة في التنفس • الإرهاق • آلام في العضلات أو الجسم • الصداع • فقدان حاسة التذوق أو الشم حديثًا • التهاب بالحنجرة • احتقان الأنف أو سيلان الأنف • الغثيان أو القيء • الإسهال لن يسمح بوجود الزوار الذين يعانون من الأعراض في المكان.	
☐	مطلوب من زوار المنزل الضروريين ارتداء غطاء قماشي للوجه أو واقٍ للوجه أو قناع للوجه عند توفره.	
☐	تقتصر الأماكن المسموح لزوار المنزل الضروريين بالوجود فيها على الأماكن اللازمة لتحقيق الغرض من الزيارة.	
☐	مطلوب من زوار المنزل الضروريين والمقيمين والموظفين ومقدمي الرعاية غسل أيديهم عند دخول المنزل وحسب الاقتضاء.	
☐	يتم تنظيف وتطهير مناطق المنزل التي يوجد بها الزوار الضروريين فورًا بعد انتهاء الزيارة.	
☐	تتم جدولة زيارات زوار المنزل الضروريين مسبقًا كلما أمكن.	

سياسات الزوار خلال جائحة مرض كوفيد-19 وفقًا للقواعد الإدارية للبرنامج وإحالات السياسة.

ما تم إكماله أو تنفيذه	السياسة أو الإجراء	التعليقات
☐	يجب على زوار المنزل الضروريين مراقبة حدوث الأعراض لهم لمدة 14 يومًا على الأقل بعد الزيارة. في حالة ظهور الأعراض على الزوار، يجب عليهم: • الخضوع للعزل الذاتي • التماس الرعاية الصحية • إخطار مقدم الخدمة بما يلي: ◂ الأعراض ◂ تاريخ الزيارة ◂ الأشخاص الذين تواصلوا معهم خلال الزيارة.	
☐	يتولى مقدم الخدمة فحص المقيمين والموظفين لاكتشاف أعراض مرض كوفيد-19 يوميًا لمدة 14 يومًا بعد البلاغ المقدم من الزائر الضروري الذي يعاني من الأعراض. يجب الخضوع للفحص فورًا في حالة ظهور الأعراض.	

توعية مقدمي الخدمات والموظفين ومقدمي الرعاية واختصاصيي الدعم المباشر (DSP) ومراقبتهم وفحصهم

ما تم إكماله أو تنفيذه	السياسة أو الإجراء	التعليقات
☐	يقوم مقدم الخدمة بإجراء المراقبة الروتينية وتسجيل وصول الموظفين ومقدمي الرعاية واختصاصيي الدعم المباشر الذين يعملون في المنزل لتقييم الأعراض. يشمل ذلك بداية كل مناوبة عمل.	
☐	يتواصل مقدم الخدمة بشكل روتيني مع الموظفين ومقدمي الرعاية واختصاصيي الدعم المباشر لإبلاغهم بالسياسات والتوقعات المتعلقة بما يلي: • الإجازات المرضية وعدم العمل في حالة المرض • أهمية غسل اليدين • المعلومات الجديدة المتعلقة بمعدات الوقاية الشخصية أو نقص الموظفين • حالة تفشي المرض في المجتمع المحلي • التوصية بارتداء غطاء للوجه أو قناع للوجه، حتى في حالة عدم تقديم الرعاية المباشرة	
☐	يحتفظ مقدم الخدمة بقائمة بالموظفين ومقدمي الرعاية الذين يعملون في أماكن متعددة: • يتم فحص الموظفين ومقدمي الرعاية بفعالية لاكتشاف أعراض مرض كوفيد-19.	
☐	يُصدِر مقدمو الخدمة طلب أولوية الفحص لاكتشاف مرض كوفيد-19 لمقدمي الرعاية الذين يعانون من الأعراض - خطاب طلب أولوية الفحص لاكتشاف مرض كوفيد-19 لاختصاصيي الدعم المباشر أو ومقدمي الرعاية	
☐	خطاب طلب الفحص لاكتشاف مرض كوفيد-19 لوكالات رعاية الأطفال	

توعية المقيمين ومراقبتهم وفحصهم

ما تم إكماله أو تنفيذه	السياسة أو الإجراء	التعليقات
☐	يدعم مقدم الخدمة المقيمين في فهم ومتابعة الأمر التنفيذي "Stay Home, Stay Safe," Executive Order 20-12	
☐	يدعم مقدم الخدمة المقيمين بتوفير إمكانية الوصول إلى الموارد ذات الصلة بمرض كوفيد-19 مثل فيديو "COVID-19 Stay Home, Save Lives" و الموارد الأخرى، مثل صحيفة وقائع Knowing Your Rights during COVID-19.	
☐	مقدم الخدمة والموظفون ومقدمو الرعاية يدعمون المقيمين بتوفير فرص للأنشطة والاختيار في المكان.	
☐	مقدم الخدمة والموظفون ومقدمو الرعاية يدعمون المقيمين للالتزام بما يلي: • غسل اليدين بشكل متكرر • الحفاظ على التباعد الاجتماعي • التمرس على آداب السعال/العطس، مثل تغطية الأنف والفم عند السعال واستخدام المناديل والتخلص منها، وما إلى ذلك. • ارتداء غطاء قماشي للوجه أو واقٍ للوجه أو قناع للوجه عند مغادرة غرفهم (في الأماكن الأكبر) أو عندَ الخروج من المنزل • تغيير الملابس وغسيل اليدين عند العودة إلى المكان بعد ممارسة أي نشاط خارج المنزل • الإبلاغ عن ظهور أعراض المرض عليهم بمجرد حدوثها	
☐	يجري مقدم الخدمة المراقبة الروتينية وعمليات تسجيل وصول المقيمين في المنزل والمكان مرة واحدة يوميًا على الأقل لتقييم الأعراض. وهذا يشمل: • الحمى • القشعريرة • السعال • ضيق التنفس أو صعوبة في التنفس • الإرهاق • آلام في العضلات أو الجسم • الصداع • فقدان حاسة التذوق أو الشم حديثًا • التهاب بالحنجرة • احتقان الأنف أو سيلان الأنف • الغثيان أو القيء • الإسهال	
☐	يدعم مقدم الخدمة على الفور المقيمين في الحصول على الرعاية الصحية حسب الاقتضاء عندما يبلغون عن الإصابة بأعراض مرض كوفيد-19 أو تظهر عليهم. يتم إعطاء المقيمين خطابًا لتسليمه لمقدم الرعاية الصحية المتابع لهم عند معاناة المقيم من الأعراض والتماسه للرعاية الصحية. يمثل هذا الخطاب طلب منح أولوية الفحص. بالنسبة للمقيمين التابعين لمكتب خدمات إعاقات النمو، يمكن استخدام ما يلي: خطاب طلب الفحص لاكتشاف مرض كوفيد-19	

ما تم إكماله أو تنفيذه	السياسة أو الإجراء	التعليقات
☐	يقوم مقدم الخدمة بعزل المقيمين الذي يعانون من الأعراض لتقليل انتشار العدوى.	
☐	يبلغ مقدم الخدمة الجهات التالية عن حالات مرض كوفيد-19 المشتبه فيها أو المؤكدة: • هيئة الصحة العامة المحلية • سلطة الترخيص المحلية أو الحكومية التي يتم بها ترخيص المكان أو اعتماده وفقًا لسياسة البرنامج.	

توافر معدات الوقاية الشخصية وغيرها من المستلزمات

ما تم إكماله أو تنفيذه	السياسة أو الإجراء	التعليقات
☐	تولى مقدم الخدمة تقييم توافر المستلزمات ومعدات الوقاية الشخصية الحالية والمواد المهمة الأخرى. يشمل ذلك المطهرات والمنظفات والمناديل. يجب استخدام المطهرات المسجلة في وكالة حماية البيئة والتي تم اعتماد استخدامها ضد SARS CoV-2 (القائمة N).	
☐	مقدم الخدمة على دراية بالموارد وسيطلب المساعدة منها للحصول على المستلزمات في حالة نفاد مخزونها.	
☐	يتولى مقدم الخدمة توفير مستلزمات نظافة اليدين للموظفين ومقدمي الرعاية والمقيمين بصورة آمنة وعند الاقتضاء.	
☐	يتولى مقدم الخدمة توفير معدات الوقاية الشخصية للموظفين ومقدمي الرعاية والمقيمين حسب الضرورة والاقتضاء.	
☐	يحافظ مقدم الخدمة على توافر مخزون من مستلزمات التنظيف التطهير والمطهرات في المكان.	
☐	يضمن مقدم الخدمة توافر المناديل والمواقع المخصصة للتخلص منها بسهولة للموظفين ومقدمي الرعاية والمقيمين حسب الاقتضاء.	

ممارسات الوقاية من العدوى ومكافحتها

ما تم إكماله أو تنفيذه	السياسة أو الإجراء	التعليقات
☐	يحرص مقدم الخدمة والموظفون ومقدمو الرعاية على نظافة اليدين أو غسلها بشكل صحيح: • قبل التواصل مع أحد المقيمين، حتى في حالة ارتداء معدات الوقاية الشخصية • بعد التواصل مع كل مقيم • بعد ملامسة الدم أو سوائل الجسم أو الأسطح أو المعدات الملوثة • قبل تقديم الرعاية المباشرة لأحد المقيمين أو أداء مهمة دعم طبي • بعد نزع معدات الوقاية الشخصية	
☐	يرتدي مقدم الخدمة والموظفون ومقدمو الرعاية معدات الوقاية الشخصية التالية عند تقديم الدعم المباشر للمقيمين الذين يعانون من الأعراض أو كانت نتيجة فحصهم لاكتشاف مرض كوفيد-19 إيجابية وذلك لمدة 10 أيام بعد نتيجة الفحص الإيجابية أو ظهور الأعراض. • القفازات • ثوب العزل • يتم استخدام أقنعة الوجه الجراحية عند تقديم الرعاية المباشرة لأحد المرضى المشتبه بإصابته بمرض كوفيد-19 أو المؤكدة إصابته بها. • واقيات العين، مثل واقي الوجه أو النظارات الواقية	
☐	يتم نزع معدات الوقاية الشخصية بطريقة ملاءمة تمنع التلوث الذاتي. يتم ارتداء معدات وقاية شخصية جديدة عند دعم أحد المقيمين الآخرين.	
☐	يتم توعية مقدمي الخدمة والموظفين ومقدمي الرعاية واختصاصيي الدعم المباشر وتدريبهم على ممارسات التطهير والتنظيف مع زيادة تنظيف الأسطح كثيرة اللمس.	
☐	يلتزم مقدمو الخدمة والموظفون ومقدمو الرعاية واختصاصيو الدعم المباشر بالتباعد الاجتماعي كلما أمكن. يشمل ذلك المناطق المشتركة ومناطق الاستراحة.	

أداة الاستجابة لتفشي مرض كوفيد-19 في الأماكن السكنية

يجب التصرف بسرعة إذا تم اكتشاف حالة واحدة من أمراض الجهاز التنفسي الحادة!

- ☐ أبلغ هيئة الصحة العامة المحلية على الفور.
- ☐ أبلِغ سلطة الترخيص المحلية أو الحكومية (برنامج المسنين والأشخاص ذوي الإعاقة، إدارة رعاية الأطفال، إدارة الأنظمة الصحية، مكتب خدمات إعاقات النمو) وفقًا لسياسات البرنامج.
- ☐ أبلِغ الموظفين ومقدمي الرعاية والمتطوعين والمقيمين والأسر بالحالات المشتبه فيها أو المؤكدة، حسب الاقتضاء. في الوقت نفسه، احرص على ضمان خصوصية المقيمين وسرية هويتهم قدر الإمكان.
- ☐ ادعم المقيمين الذين يعانون من أعراض في التماس الرعاية الصحية وطلب الفحص. يشمل ذلك تزويد المقيمين بخطاب طلب الفحص لاكتشاف مرض كوفيد-19.
- ☐ ادعم الموظفين ومقدمي الرعاية واختصاصيي الدعم المباشر الذين يعانون من الأعراض في طلب أولوية الفحص لاكتشاف مرض كوفيد-19 من مقدم الرعاية الصحية المتابع لهم من خلال إصدار:
  - خطاب طلب الفحص لاختصاصي الدعم المباشر أو
  - خطاب طلب فحص عامل الرعاية المجمعة.
- ☐ عليك فورًا منع وصول الموظفين ومقدمي الرعاية واختصاصيي الدعم المباشر والمتطوعين الذين يعانون من الأعراض والذين لديهم حالات مشتبه فيها أو مؤكدة للإصابة بالمرض من الوصول إلى المكان أو التواصل المباشر مع المقيمين مما قد يؤدي إلى تعرض المقيمين للمرض.
  راجع الإرشادات المؤقتة لهيئة الصحة بولاية أوريغون: الرعاية السريرية ووقاية العاملين من قطاع الرعاية الصحية من العدوى بمرض كوفيد-19 ومكافحتها لإرشادات العودة إلى العمل. قد تنص البرامج الفردية على قيود أو شروط إضافية.
- ☐ عليك المراقبة بفعالية لاكتشاف أيّة حالات جديدة بسرعة بحيث يمكن السيطرة عليها بشكل مناسب. الفحص لاكتشاف:
  - التهاب بالحنجرة
  - الإرهاق
  - الحمى
  - احتقان الأنف أو سيلان الأنف
  - آلام في العضلات أو الجسم
  - القشعريرة
  - الغثيان أو القيء
  - الصداع
  - السعال
  - الإسهال
  - فقدان حاسة التذوق أو الشم حديثًا
  - ضيق التنفس أو صعوبة في التنفس

أبلِغ عن هذه الحالات يوميًا إلى هيئة الصحة العامة المحلية وهيئة الترخيص المحلية (برنامج المسنين والأشخاص ذوي الإعاقة، إدارة رعاية الأطفال، إدارة الأنظمة الصحية، مكتب خدمات إعاقات النمو). يجب مراقبة المقيمين والموظفين المتعاملين مع المصابين بمرض كوفيد-19 على مدار ثلاث مرات في اليوم على الأقل لاكتشاف مدى إصابتهم بالأعراض وذلك لمدة 14 يومًا بعد التعامل مع المصابين.

- ☐ عليك تنفيذ نظام لفحص الموظفين ومقدمي الرعاية واختصاصيي الدعم المباشر لاكتشاف إصابتهم بالمرض وذلك قبل كل مناوبة عمل. يجب أن يشمل الفحص التحقق من الإصابة بما يلي:
  - التهاب بالحنجرة
  - الإرهاق
  - الحمى
  - احتقان الأنف أو سيلان الأنف
  - آلام في العضلات أو الجسم
  - القشعريرة
  - الغثيان أو القيء
  - الصداع
  - السعال
  - الإسهال
  - فقدان حاسة التذوق أو الشم حديثًا
  - ضيق التنفس أو صعوبة في التنفس

يجب استبعاد أي موظف مريض على الفور من العمل!

- ☐ يجب ضمان توفر معدات الوقاية الشخصية في المكان. وهذا يشمل:
  - الأقنعة
  - الثياب الواقية
  - القفازات
  - واقيات العين (واقيات الوجه أو النظارات الواقية)
- ☐ راقِب مخزون معدات الوقاية الشخصية ومستلزمات نظافة اليدين والتنظيف. يجب إعادة الترتيب حسب الحاجة. في حالة حدوث نقص في معدات الوقاية الشخصية وعدم تمكنك من الحصول على المستلزمات من شركاء الرعاية الصحية المحليين أو أي مُورّدين إضافيين، فاتصل بإدارة الصحة المحلية.
- ☐ تأكد من معرفة الموظفين بكيفية ارتداء معدات الوقاية الشخصية ونزعها والتخلص منها بشكل صحيح، لتجنب تلوث وإهدار المستلزمات المحدودة. يجب تدريب الموظفين على إستراتيجيات التحسين عند قلة مستلزمات معدات الوقاية الشخصية.
- ☐ يجب على مقدمي الخدمة والموظفين ومقدمي الرعاية واختصاصيي الدعم المباشر توخي الحذر عند التعامل مع أي شخص مصاب بالأعراض أو بمرض كوفيد-19. وهذا يشمل استخدام معدات الوقاية الشخصية — واقيات العين (واقيات الوجه والنظارات الواقية) وأقنعة الوجه. يمكن استخدام أقنعة N95 (تم اختبار ملاءمتها) في حالة توفرها. راجع صفحة الويب الخاصة بإدارة الصحة والسلامة بولاية أوريغون للحصول على الموارد وخيارات استشارات.
- ☐ ادعم المقيمين في التمرس على آداب السعال/العطس. يجب على المقيمين الذين يعانون من علامات وأعراض عدوى الجهاز التنفسي:
  - ارتداء قناع جراحي عند حاجتهم إلى مغادرة الغرفة.
  - العطس أو السعال في ثنية الكوع
  - أو تغطية الأنف والفم بمناديل عند السعال أو العطس، ورمي المناديل في أقرب حاوية قمامة وتنظيف أيديهم.
- ☐ تأكد من توفر المواد اللازمة لاتباع آداب السعال/العطس في المكان بأسره. ويشمل هذا جعل هذه المواد في المتناول أو توفير المناديل وحاويات النفايات التي لا يتم لمسها.
- ☐ تأكد من توفر مواد نظافة اليدين المتكررة في المكان بأسره، وهذا يشمل:
  - سائل كحولي لفَرك اليدين،
  - ومستلزمات نظافة اليدين بالماء والصابون، مثل:
    - المناشف الورقية المخصصة للاستعمال لمرة واحدة
    - وتوفر الأحواض المزودة بالماء الدافئ.
- ☐ للحد من مخاطر التعرض والحفاظ على إمدادات معدات الوقاية الشخصية:
  - قدِّم حُزم الرعاية قدر الإمكان للمقيم الذي يعاني من الأعراض
  - واعزل المقيم الذي يعاني من الأعراض عن المقيمين الآخرين.

اقصر التغييرات على الموظفين ومقدمي الرعاية للمقيم الذي يعاني من الأعراض. وفّر لأي مقيم يعاني من الأعراض أكبر قدر ممكن من المساحة الشخصية. عليك أيضًا الحد من وجوده في المناطق المشتركة في المنزل. أوقِف الأنشطة الجماعية أو المشتركة. وفّر أقصى قدر ممكن من الرعاية للمقيمين الذين يعانون من الأعراض في غرفتهم أو الحمام المخصص لهم للحد من تعاملهم مع الآخرين. وهذا يشمل إحضار الوجبات وتوفير الأنشطة للمقيم. احرص على تنظيف وتطهير الأسطح كثيرة اللمس في الغرفة.

- ☐ احرص على تعزيز إجراءات التنظيف والتطهير الروتينية. ركِّز على الأسطح كثيرة اللمس مثل:
  - الدرابزين
  - مقابض الأبواب
  - أسطح المناضد والطاولات
  - الهواتف
  - مفاتيح الإنارة

نظِّف وعقِّم هذه الأنواع من الأسطح مرتين يوميًا على الأقل. تأكد من أن منشأتك تستخدم مطهرًا مناسبًا مسجلاً لدى وكالة حماية البيئة. تأكد أيضًا من أن الموظفين يعرفون وقت التلامس اللازم للتطهير.

- ☐ إذا تم الاشتباه في الإصابة بمرض كوفيد-19 أو تأكيدها (لأي مقيم أو مقدم خدمة أو موظف أو مقدم رعاية أو اختصاصي دعم مباشر)، فقد لا يستقبل مقدم الخدمة مقيمين جدد في المنزل للتنسيب. بالنسبة لخطة مكافحة العدوى واعتبارات قبول المقيمين الجدد، قد يحتاج مقدمو الخدمة إلى استشارة:
  - هيئة الصحة العامة المحلية
  - البرنامج الحاصلين على الترخيص أو الاعتماد بموجبه.

عند الحاجة إلى دعم إضافي لمكافحة العدوى، فأرسل نموذج طلب استشارة مكافحة العدوى لهيئة الصحة بولاية أوريغون على الإنترنت.

إستراتيجيات الحفاظ على معدات الوقاية الشخصية (PPE) خلال جائحة كوفيد-19

وفقًا لإرشادات هيئة الصحة بولاية أوريغون

يمكن أن يفيد ارتداء معدات الوقاية الشخصية المناسبة في منع انتشار العدوى وهي تعد مطلوبة في معظم حالات تقديم الرعاية (راجع المراجع المحددة أعلاه تحت كل مجال من مجالات البرنامج). ومع ذلك، تم الإبلاغ عن وجود نقص في معدات الوقاية الشخصية. يشمل ذلك أقنعة التنفس N95 والأقنعة الجراحية وثياب العزل. قد يؤثر هذا النقص على قدرات مقدم الخدمة على شراء إمدادات كافية والالتزام بتوصيات معدات الوقاية الشخصية خلال هذه الجائحة.

إن إعادة الاستخدام غير الآمن لمعدات الوقاية الشخصية بسبب محدودية المستلزمات يشكل خطر التعرض للمرض والعدوى. من المهم للغاية لمقدمي الخدمات والموظفين ومقدمي اتباع أساليب إستراتيجية لزيادة الاستخدام وتقليل المخاطر لاستخدام معدات الوقاية الشخصية بكفاءة وفعالية.

تشمل أربع إستراتيجيات رئيسية لاستخدام معدات الوقاية الشخصية بكفاءة وفعالية ما يلي:

1. **الحد من الاستخدام:** يجب إعطاء أولوية استخدام معدات الوقاية الشخصية لرعاية المقيمين الذين يعانون من الأعراض أو مرض كوفيد-19. يجب الحد من التلوث البيني والحاجة إلى تغيير معدات الوقاية الشخصية عن طريق الحد من تغيير الموظفين لمقيمين معينين.
2. **إعادة المعالجة:** يجب استخدم معدات الوقاية الشخصية التي يمكن تنظيفها أو تطهيرها أو تعقيمها للاستخدام المتكرر، كلما أمكن. يمكن إعادة معالجة بعض معدات الوقاية الشخصية فقط. يعتمد ذلك على المواد المُصنعة منها معدات الوقاية الشخصية وأغراض استخدامها. يجب أن تتوفر معلومات إعادة المعالجة في الإرشادات المقدمة من الشركة المُصنعة. تتضمن أمثلة معدات الوقاية الشخصية التي يمكن إعادة معالجتها الثياب الواقية القابلة للغسل والنظارات الواقية وواقيات الوجه التي يمكن تطهيرها بعد الاستخدام. لا توجد حاليًا إجراءات معتمدة على نطاق واسع لإعادة معالجة أقنعة الوجه بالمطهرات.
3. **الاستخدام الموسع:** يمكنك تجميع الرعاية عن طريق تجميع دعم الاتصال المباشر والمهام المتعلقة بالصحة لكل مقيم وذلك للحد من عدد مرات تغيير معدات الوقاية الشخصية. يمكن استخدام نفس معدات الوقاية الشخصية لتوفير الدعم لمهام متعددة عند عدم إزالة معدات الوقاية الشخصية أو لمسها بين المهام. قد يؤدي استخدام واقي الوجه أو قناع الوجه معًا إلى إطالة استخدام القناع الأساسي. يعمل الواقي على حماية القناع إلى حد ما من التلوث السطحي.
4. **محدودية إعادة الاستخدام:** انزع أقنعة الوجه بعد كل لقاء مع مقيمين مختلفين. الوقت **الوحيد** للتفكير في ارتداء نفس القناع (قناع N95 أو القناع الجراحي والإجرائي) في لقاءات متعددة مع مقيمين مختلفين، هو في حالة ***نقص معدات الوقاية الشخصية*** على مستوى الأزمة. نظرًا لأن محدودية إعادة الاستخدام تنطوي على لمس معدات الوقاية الشخصية التي قد تكون ملوثة بين المقيمين، فقد تشكل خطر انتشار العدوى. محدودية إعادة الاستخدام يجب **ألا** يتم تطبيقها عند تقديم الرعاية للمقيمين الذين يعانون من الأعراض أو مرض كوفيد-19. للمزيد من المعلومات، راجع إستراتيجيات مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها لتحسين الإمداد بأقنعة التنفس N95.

تشتمل توصيات معدات الوقاية الشخصية الحالية عند تقديم الدعم للمقيمين الذين يعانون من الأعراض أو تأكدت إصابتهم بمرض كوفيد-19 **كل** ما يلي:

- أقنعة الوجه (أقنعة التنفس N95 أو الأقنعة الجراحية)
- الثياب الواقية
- القفازات
- واقيات العين (مثل واقيات الوجه أو النظارات الواقية)

من الضروري تدريب الموظفين ومقدمي الرعاية والمتطوعين على كيفية ووقت استخدام معدات الوقاية الشخصية لتوفير الإمدادات المحدودة.

أقنعة التنفس N95

المقصود بها:

أجهزة توضع فوق الفم والأنف وهي مصممة لتناسب شكل الوجه بإحكام. تقوم بتصفية ما لا يقل عن 95 في المائة من الجسيمات المحمولة جوًا بحجم 0.3 ميكرون. لكي تعمل أقنعة N95 بشكل صحيح، يجب على مقدمي الرعاية:

- أن يكون مصرح لهم طبيًا بارتدائها
- الخضوع لاختبار الملاءمة لضمان تحقيق الختم المناسب
- التدرب على عملية الاستخدام والنزع السليمة لها والتخلص الآمن منها
- الدراية بالتوقيت الذي قد يكون استخدامها فيه ضارًا.

يجب أن يتم استخدام قناع التنفس في سياق برنامج حماية الجهاز التنفسي الكامل وفقًا لمعايير إدارة السلامة والصحة المهنية بولاية أوريغون لحماية الجهاز التنفسي (29 CFR 1910.134).

توقيت الاستخدام وكيفية تحقيق أقصى استفادة من المستلزمات:

يجب الحد من استخدام أقنعة التنفس N95 إلا عندما تكون حماية الجهاز التنفسي هي الأكثر أهمية، مثل:

- تنفيذ إجراءات توليد الهباء الجوي على المقيمين الذين يعانون من الأعراض أو المصابين بمرض كوفيد-19،
- تقديم الرعاية للمقيمين الذين يعانون من عدوى أخرى يوصى فيها بشدة بحماية الجهاز التنفسي (مثل السل، الحصبة، الحماق).

يمكن استخدام أقنعة التنفس N95 بشكل موسع عند أداء مهام رعاية متعددة. للحصول على إرشادات محددة حول الاستخدام الموسع لأقنعة التنفس N95، راجع إستراتيجيات تحسين الإمداد بأقنعة التنفس N95.

يجب التخلص من قناع التنفس في الحالات التالية:

- تعرضه للرطوبة أو التلف أو يصعب التنفس من خلاله
- استخدامه في أثناء إجراء توليد الهباء الجوي
- تلوثه بالدم أو سوائل الجسم الأخرى

الأقنعة الجراحية

المقصود بها:

أجهزة توضع فوق الفم والأنف. تتناسب مع الوجه بشكل فضفاض وتمثل حاجزًا ماديًا من الملوثات المحتملة في البيئة. الأقنعة الجراحية لا تقي من استنشاق جسيمات فيروس كوفيد-19 الصغيرة. ومع ذلك، فقد تحمي الشخص من الرذاذ الأكبر حجمًا. تحمي الآخرين بشكل كبير من إفرازات مستخدمي هذه الأقنعة.

توقيت الاستخدام وكيفية تحقيق أقصى استفادة من المستلزمات:

يجب استخدم الأقنعة الجراحية (مع واقيات الوجه إن أمكن) عند تقديم الرعاية للمقيمين الذين يعانون من الأعراض أو مرض كوفيد-19. يجب على المقيمين الذين كانت نتيجة فحصهم إيجابية أو كانوا في انتظار الفحص **و**المقيمين الذين يعانون من الأعراض وكانت نتيجة فحصهم إيجابية ارتداء الأقنعة الجراحية لمنع نقل العدوى.

يمكن استخدام الأقنعة الجراحية بشكل موسع عند أداء مهام الرعاية المتعددة **لمقيم** واحد.

يجب التخلص من القناع الجراحي في حالة:

- تعرضه للرطوبة أو التلف أو يصعب التنفس من خلاله
- تلوثه بالدم أو سوائل الجسم الأخرى

النظارات الواقية

المقصود بها:

معدات تغطي العينين والمنطقة المحيطة بها. تمنع الرذاذ أو بقع المواد المعدية المحتملة من ملامسة العينين.

توقيت الاستخدام وكيفية تحقيق أقصى استفادة من المستلزمات:

يجب استخدام شكل من أشكال حماية العين في حالة:

- تقديم الرعاية المباشرة للمقيم الذي يعاني من الأعراض أو مرض كوفيد-19،
- توقُّع وجود البقع أو رذاذ الإفرازات أو سوائل الجسم.

من الممكن إعادة معالجة النظارات الواقية وإعادة استخدامها عند التعامل مع أكثر من مقيم. يعتمد هذا الأمر على نوع النظارات الواقية وتوفر المواد ومرافق إعادة المعالجة. من المهم تنظيف النظارات الواقية وتطهير بشكل مناسب قبل كل استخدام.

الثياب الواقية

المقصود بها:

أغطية توضع فوق الملابس لتقليل التلامس بين الجلد والملابس والمواد المعدية المحتملة.

توقيت الاستخدام وكيفية تحقيق أقصى استفادة من المستلزمات:

يجب استخدام الملابس الواقية عند تقديم الرعاية لأي مقيم يعاني من الأعراض أو مرض كوفيد-19.

يجب قصر ارتداء الملابس الواقية على الأنشطة ذات الأولوية العالية مثل:

- إجراءات توليد الهباء الجوي
- أنشطة الرعاية التي يُتوقع فيها وجود البقع والرذاذ
- أنشطة رعاية المرضى التي تنطوي على التواصل عن قرب بما يتيح إمكانية نقل مسببات الأمراض إلى ملابس مقدم الرعاية ويديه. تشمل الأمثلة:
  - ارتداء الملابس
  - الاستحمام
  - النقل
  - الأنشطة المتعلقة بالنظافة (مثل الحلاقة)
  - تغيير الملاءات
  - تغيير السراويل الداخلية أو المساعدة في استعمال المرحاض
  - العناية بالجهاز أو استخدامه (مثل قسطار الخط المركزي والقسطار البولي الداخلي)
  - العناية بالجروح

يمكن إعادة معالجة الثياب الواقية وإعادة استخدامها. يعتمد ذلك على نوع الثوب الواقي وتوفر خدمات الغسيل المناسبة. من الضروري إعادة معالجة الثياب الواقية بشكل مناسب قبل كل استخدام.

واقيات الوجه

المقصود بها:

معدات مقاومة للماء تغطي الوجه. تمنع الرذاذ أو بقع المواد المعدية المحتملة من ملامسة العينين والمنطقة المحيطة من الوجه.

توقيت الاستخدام وكيفية تحقيق أقصى استفادة من المستلزمات:

يجب استخدام شكل من أشكال حماية العين في حالة:

- تقديم الرعاية للمقيم الذي يعاني من الأعراض أو مرض كوفيد-19،
- توقُّع وجود البقع أو رذاذ الإفرازات أو سوائل الجسم.

يمكن استخدام الأقنعة وواقيات العين بشكل موسع عند أداء مهام الرعاية المتعددة لمقيم واحد.

عند دعم المقيمين والموظفين ومقدمي الرعاية الأصحاء أو غير المصابين بأعراض بين عمليات تقديم الدعم المباشر للمقيمين:

- انزع الملابس الواقية والقفازات المستعملة فقط
- التزم بنظافة اليدين.

يمكن لأولئك الذين يقدمون الدعم المباشر مواصلة ارتداء واقيات العين وأقنعة التنفس أو الأقنعة الجراحية نفسها. من المتوقع أن يكون خطر نقل العدوى بسبب الاستخدام الموسع لواقيات العين وأقنعة الوجه منخفضًا للغاية. يجب على مقدمي الخدمة والموظفين ومقدمي الرعاية أن يحرصوا على عدم لمس واقي العين وقناع التنفس أو قناع الوجه. في حالة تلف هذه العناصر أو اتساخها في أي وقت:

- انزع واقيات العين أو أقنعة التنفس أو أقنعة الوجه
- التزم بنظافة اليدين.

يمكن إعادة معالجة واقي الوجه وإعادة استخدامه عند التعامل مع أكثر من مقيم، بغض النظر عن تشخيصه. يعتمد ذلك على نوع قناع الوجه وتوافر المواد ومرافق إعادة المعالجة. من الضروري إعادة معالجة واقيات الوجه بشكل مناسب قبل كل استخدام.

يجب استبدال واقيات الوجه في حالة:

- تعرضها للتلف أو صعوبة الرؤية من خلالها
- استخدامها في أثناء إجراء توليد الهباء الجوي

قد توفر واقيات الوجه حماية مماثلة للأقنعة إذا تم استخدامها بمفردها كحاجز لحماية الآخرين من إفرازات مستخدمي هذه الواقيات. قد يكون لها دور مهم عند التعامل مع الآخرين، عندما تمثل تعابير الوجه أساسًا للتواصل الفعال.

أرقام هيئة الصحة العامة المحلية في ولاية أوريغون

(تم التحديث في فبراير 2020)

المقاطعة	عام	ممرضة CD	فاكس CD	الصحة البيئية	عضات الحيوانات	CD بعد ساعات العمل
Baker	541-523-8211	عام	541-523-8242	عام	عام	541-523-6415
Benton	541-766-6835	عام	541-766-6197	541-766-6841	الصحة البيئية	541-766-6835
Clackamas	503-655-8411	503-655-8411	503-742-5389	503-655-8411	CD	503-655-8411
Clatsop	503-325-8500	عام	503-325-8678	عام	عام	503-791-6646
Columbia	503-397-7247	971-757-4003	503-893-3121	503-397-7247	الصحة البيئية	503-397-7247
				الصحة البيئية وعضات الحيوانات فاكس 888-204-8568		
Coos	541-266-6700	541-266-6700	541-888-8726	541-266-6720	541-266-6720	541-266-6700
Crook	541-447-5165	عام	541-447-3093	541-447-8155	عام	541-447-5165
Curry	541-425-7545	541-373-8118	541-425-5557	541-251-7074	الصحة البيئية	541-425-7545
Deschutes	541-322-7400	541-322-7418	541-322-7618	541-388-6566	الصحة البيئية	541-322-7400
Douglas	541-440-3571	541-440-3684	541-464-3914	541-317-3114	الصحة البيئية	541-440-3571
Gilliam*	541-506-2600	عام	541-506-2601	541-506-2603	عام	541-506-2600
Grant	541-575-0429	عام	541-575-3604	عام	عام	541-575-0429
Harney	541-573-2271	541-573-2271	541-573-8388	541-575-0429	الصحة البيئية	541-573-2271
Hood River	541-386-1115	541-387-7110	541-386-9181	541-387-6885	541-387-7110	541-386-1115
Jackson	541-774-8209	عام	541-774-7954	541-774-8206	عام	541-774-8209
Jefferson	541-475-4456	عام	541-475-0132	عام	عام	541-475-4456
Josephine	541-474-5325	عام	541-474-5353	عام	عام	541-474-5325
Klamath	541-882-8846	541-882-8846	541-850-5392	541-882-8846	عام	541-891-2015
Lake	541-947-6045	عام	541-947-4563	عام	عام	541-947-6045
Lane	541-682-4041	عام	541-682-2455	541-682-4480	الصحة البيئية	541-682-4041
Lincoln	541-265-4112	عام	541-265-4191	541-265-4127	الصحة البيئية	541-265-4112
Linn	541-967-3888	541-967-3888 x2488	541-924-6911	541-967-3821	الصحة البيئية	541-967-3888
Malheur	541-889-7279	541-889-7279	541-889-8468	541-473-5186	الصحة البيئية	541-889-7279
Marion	503-588-5342	503-588-5621	503-566-2920	503-588-5346	الصحة البيئية	503-588-5342
Morrow	541-676-5421	عام	541-676-5652	541-278-6394	عام	541-676-5421
Multnomah	503-988-3674	503-988-3406	503-988-3407	503-988-3400	CD	503-988-3406
Polk	503-623-8175	عام	503-831-3499	503-623-9237 x1442	الصحة البيئية	503-932-4686
Sherman*	541-506-2600	عام	541-506-2601	5541-506-2603	عام	541-506-2600
Tillamook	503-842-3900	503-842-3912	503-842-3983	503-842-3902	الصحة البيئية	503-842-3900
Umatilla	541-278-5432	عام	541-278-5433	General	عام	541-314-1634
Union	541-962-8800	541-910-7209	541-963-0520	General	541-910-7209	541-962-8800
Wallowa	971-673-1111	971-673-1111	971-673-1100	971-673-0440	541-426-3131	971-673-1111
Wasco*	541-506-2600	عام	541-506-2601	971-673-0440	عام	541-506-2600
Washington	503-846-3594	503-846-3594	503-846-3644	503-846-8722	503-846-3594	503-412-2442
Wheeler	541-763-2725	عام	541-763-2850	General	عام	541-763-2725
Yamhill	503-434-7525	503-434-4715	503-434-7549	General	CD	503-434-7525

**يتم التشغيل بشكل مشترك كمنطقة الصحة العامة المركزية الشمالية*

https://www.oregon.gov/oha/PH/DiseasesConditions/CommunicableDisease/ReportingCommunicableDisease/Documents/reportdisease.pdf

لمعرفة أحدث المعلومات عن كل مقاطعة، انتقل هنا: www.healthoregon.org/lhddirectory

موارد إضافية

موارد من مكتب خدمات إعاقات النمو

- مكاتب كيان إدارة الحالات بمكتب خدمات إعاقات النمو:
  - البرامج المجتمعية للأشخاص ذوي الإعاقات النمائية
    - راجع الرابط وانتقل إلى مقاطعة معينة. ابدأ بمدير البرنامج.
  - وسطاء خدمات الدعم
    - راجع الرابط واستخدم البحث بالكلمات عن منطقة المقاطعة. ابدأ بالمدير.
- صفحة ويب كوفيد-19 الخاصة بمكتب خدمات الأشخاص ذوي الإعاقات النمائية
- الإحالات الخاصة بسياسة مكتب خدمات إعاقات النمو، بما في ذلك APD PT 20-015؛ 20-028؛ 20-045؛ 20-049؛ 20-058؛ 20-067
- فيديو ODDS Stay Home, Save Lives

موارد من إدارة رعاية الأطفال

- صفحة ويب فيروس كوفيد-19 الخاصة برعاية الأطفال
- https://www.oregon.gov/dhs/CHILDREN/PROVIDERS-PARTNERS/BRS/Documents/QRTP-Provider-Map.pdf
- https://www.oregon.gov/dhs/CHILDREN/PROVIDERS-PARTNERS/BRS/Documents/Resource-Consultant-Map.pdf

موارد ومراجع من إدارة الأنظمة الصحية

- Desai AN, Patel P. Stopping the Spread of COVID-19. *JAMA — Journal of the American Medical Association*. Published online March 20, 2020. doi:10.1001/jama.2020.4269
- إرشادات سريرية مؤقتة لإدارة شؤون المرضى المصابين بمرض فيروس كورونا المؤكد (كوفيد -19).
- نصائح حول مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) للعامة.

موارد من هيئة الصحة بولاية أوريغون

- مجموعة أدوات الاستجابة لفيروس كوفيد-19 في مرافق الرعاية المديدة - 22 مارس 2020
- تحديثات كوفيد-19
- الإرشادات السريرية المؤقتة وإرشادات مكافحة العدوى لمقدمي الرعاية الصحية
- استخدام معدات الوقاية الشخصية في المنشآت محدودة الموارد
- طلب استشارة مكافحة العدوى لهيئة الصحة بولاية أوريغون

موارد من المسنين والأشخاص ذوي الإعاقة

- موارد من وموقع ويب إدارة الخدمات البشرية بولاية أوريغون عن مرض كوفيد-19
- تحديثات وتنبيهات مقدم خدمة دُور رعاية البالغين والمسنين والأشخاص ذوي الإعاقة بولاية أوريغون
- متطلبات الإبلاغ عن مرض كوفيد-19 في دُور رعاية البالغين والمسنين والأشخاص ذوي الإعاقة
- موارد من وموقع ويب إدارة الخدمات البشرية بولاية أوريغون عن مرض كوفيد-19
- تدريبات مقاطعة مولتنوماه عن مرض كوفيد-19

إعلانات Centers for Medicare & Medicaid Services (CMS)

- 4 مارس: إجراءات لمواجهة انتشار فيروس كورونا
- 4 مارس: إرشادات لمكافحة العدوى والوقاية منها بخصوص مرض فيروس كورونا (كوفيد-19): الأسئلة الشائعة والاعتبارات الخاصة بفرز المرضى ووضعهم في المكان المناسب والخروج من المستشفى
- 4 مارس: إرشادات لمكافحة العدوى والوقاية من مرض فيروس كورونا 2019 (كوفيد-19) في دور رعاية المسنين
- 13 مارس: إرشادات لمكافحة العدوى والوقاية من مرض فيروس كورونا 2019 (كوفيد-19) في دور رعاية المسنين (منقحة) (PDF)

مصادر من مراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها (CDC)

- موارد معدات الوقاية الشخصية للارتداء والنزع
  - حماية موظفي الرعاية الصحية
  - استخدام معدات الوقاية الشخصية (PPE)
- قائمة خط مراقبة الجهاز التنفسي للرعاية المديدة (LTC)
- ملصق مراجعة ارتداء معدات الوقاية الشخصية وخلعها بشكل سليم
- قائمة مراجعة حالة الاستعداد لمرض فيروس كورونا 2019 (كوفيد-19) لدور رعاية المسنين وغيرها من أماكن الرعاية المديدة
- الاستعداد لمواجهة مرض كوفيد-19:
  - دُور الرعاية
  - مرافق الرعاية المديدة
- توصيات مؤقتة للوقاية من العدوى ومكافحتها للمرضى المصابين بمرض فيروس كورونا المشتبه فيه أو المؤكّد 2019 (كوفيد-19) في منشآت الرعاية الصحية
- نموذج خطاب مرفق الرعاية المديدة للمقيمين والعائلات والأصدقاء والمتطوعين
- ما يجب أن يعرفه موظفو الرعاية الصحية عن رعاية المرضى المصابين بمرض فيروس كورونا المؤكد أو المحتمل 2019 (كوفيد-19)
- أسئلة سريرية حول مرض كوفيد-19: الأسئلة والإجابات
- إرشادات مكافحة العدوى للمساكن المشتركة أو المجمعة

سجل زوار الأماكن السكنية

اسم المكان: _____

العنوان: _____

الاسم (الأخير، الأول)	تاريخ الزيارة	وقت الدخول	وقت المغادرة	زائر ضروري؟		الغرض	التعليقات
				☐ نعم	☐ لا		
				☐ نعم	☐ لا		
				☐ نعم	☐ لا		
				☐ نعم	☐ لا		
				☐ نعم	☐ لا		
				☐ نعم	☐ لا		
				☐ نعم	☐ لا		
				☐ نعم	☐ لا		
				☐ نعم	☐ لا		
				☐ نعم	☐ لا		
				☐ نعم	☐ لا		

سجل مرض كوفيد-19 أو الأمراض المرتبطة به

اسم المكان: _____

العنوان: _____

اسم المقيم أو مقدم الخدمة أو الموظف أو مقدم الرعاية المصاب بالحمى أو أي من أعراض مرض كوفيد-19	مقيم أم مقدم رعاية؟	تاريخ بدء المرض	الأعراض الظاهرة (حدد كل الأعراض الموجودة)	هل فحص مقدم رعاية صحية الشخص الذي يعاني من الأعراض؟		هل نتيجة الفحص من مرض كوفيد-19 إيجابية أو تعتبر إيجابية؟		التعليقات، بما في ذلك أي اختبار أو نتائج ذات صلة بمرض كوفيد-19
			☐ حمى بدرجة حرارة تزيد عن 100 درجة فهرنهايت ☐ ضيق التنفس أو صعوبة في التنفس ☐ آلام في العضلات أو الجسم ☐ فقدان حاسة التذوق أو الشم حديثًا ☐ السعال ☐ القشعريرة ☐ الإرهاق ☐ الصداع ☐ التهاب بالحنجرة ☐ الإسهال ☐ احتقان الأنف أو سيلان الأنف ☐ الغثيان أو القيء	☐ نعم	☐ لا	☐ نعم	☐ لا	
			☐ حمى بدرجة حرارة تزيد عن 100 درجة فهرنهايت ☐ ضيق التنفس أو صعوبة في التنفس ☐ آلام في العضلات أو الجسم ☐ فقدان حاسة التذوق أو الشم حديثًا ☐ السعال ☐ القشعريرة ☐ الإرهاق ☐ الصداع ☐ التهاب بالحنجرة ☐ الإسهال ☐ احتقان الأنف أو سيلان الأنف ☐ الغثيان أو القيء	☐ نعم	☐ لا	☐ نعم	☐ لا	

سجل مرض كوفيد-19 أو الأمراض المرتبطة به

اسم المكان: _____

العنوان: _____

اسم المقيم أو مقدم الخدمة أو الموظف أو مقدم الرعاية المصاب بالحمى أو أي من أعراض مرض كوفيد-19	مقيم أم مقدم رعاية؟	تاريخ بدء المرض	الأعراض الظاهرة (حدد كل الأعراض الموجودة)	هل فحص مقدم رعاية صحية الشخص الذي يعاني من الأعراض؟		هل نتيجة الفحص من مرض كوفيد-19 إيجابية أو تعتبر إيجابية؟		التعليقات، بما في ذلك أي اختبار أو نتائج ذات صلة بمرض كوفيد-19
			☐ حمى بدرجة حرارة تزيد عن 100 درجة فهرنهايت ☐ ضيق التنفس أو صعوبة في التنفس ☐ آلام في العضلات أو الجسم ☐ فقدان حاسة التذوق أو الشم حديثًا ☐ السعال ☐ القشعريرة ☐ الإرهاق ☐ الصداع ☐ التهاب بالحنجرة ☐ الإسهال ☐ احتقان الأنف أو سيلان الأنف ☐ الغثيان أو القيء	☐ نعم	☐ لا	☐ نعم	☐ لا	
			☐ حمى بدرجة حرارة تزيد عن 100 درجة فهرنهايت ☐ ضيق التنفس أو صعوبة في التنفس ☐ آلام في العضلات أو الجسم ☐ فقدان حاسة التذوق أو الشم حديثًا ☐ السعال ☐ القشعريرة ☐ الإرهاق ☐ الصداع ☐ التهاب بالحنجرة ☐ الإسهال ☐ احتقان الأنف أو سيلان الأنف ☐ الغثيان أو القيء	☐ نعم	☐ لا	☐ نعم	☐ لا	

سجل مرض كوفيد-19 أو الأمراض المرتبطة به

اسم المكان: _____

العنوان: _____

اسم المقيم أو مقدم الخدمة أو الموظف أو مقدم الرعاية المصاب بالحمى أو أي من أعراض مرض كوفيد-19	مقيم أم مقدم رعاية؟	تاريخ بدء المرض	الأعراض الظاهرة (حدد كل الأعراض الموجودة)	هل فحص مقدم رعاية صحية الشخص الذي يعاني من الأعراض؟		هل نتيجة الفحص من مرض كوفيد-19 إيجابية أو تعتبر إيجابية؟		التعليقات، بما في ذلك أي اختبار أو نتائج ذات صلة بمرض كوفيد-19
			☐ حمى بدرجة حرارة تزيد عن 100 درجة فهرنهايت ☐ ضيق التنفس أو صعوبة في التنفس ☐ آلام في العضلات أو الجسم ☐ فقدان حاسة التذوق أو الشم حديثًا ☐ السعال ☐ القشعريرة ☐ الإرهاق ☐ الصداع ☐ التهاب بالحنجرة ☐ الإسهال ☐ احتقان الأنف أو سيلان الأنف ☐ الغثيان أو القيء	☐ نعم	☐ لا	☐ نعم	☐ لا	
			☐ حمى بدرجة حرارة تزيد عن 100 درجة فهرنهايت ☐ ضيق التنفس أو صعوبة في التنفس ☐ آلام في العضلات أو الجسم ☐ فقدان حاسة التذوق أو الشم حديثًا ☐ السعال ☐ القشعريرة ☐ الإرهاق ☐ الصداع ☐ التهاب بالحنجرة ☐ الإسهال ☐ احتقان الأنف أو سيلان الأنف ☐ الغثيان أو القيء	☐ نعم	☐ لا	☐ نعم	☐ لا	

مجموعة أدوات لمقدمي خدمة الرعاية البديلة أو المنازل الجماعية الذين يشغلون منازل يقطنها خمسة أشخاص

Oregon Health Authority

Oregon Department of Human Services

من الممكن الحصول على هذا المستند بلغات أخرى، أو بحروف كبيرة، أو بطريقة برايل، أو بتنسيق آخر مجانًا.
يُرجى الاتصال بـ Mavel Morales على الرقم 7889-882-844-1، الهاتف النصي 711، أو عبر البريد الإلكتروني
.OHA.ADAModifications@dhsoha.state.or.us

OHA 2708 ARABIC (08/13/2020)